

Gloriosus Franciscus

La musica per San Francesco dal XIII al XVI secolo
The Music for St. Francis from the 13th to the 16th Century

ANONIMA FROTTOLISTI

LUCA PICCIONI: liuto medievale, liuto rinascimentale, voce.

SIMONE MARCELLI: organo portativo, voce, voce recitante.

EMILIANO FINUCCI: viella, voce.

NICOLA DI FILIPPO: voce.

MAURO PRESAZZI: voce.

PADRE MAURIZIO VERDE: voce

MASSIMILIANO DRAGONI: organistrum, dulcimelo medievale,
salterio rinascimentale, percussioni antiche, coro.

LUIGI GERMINI: tromba da tirarsi, trombone rinascimentale.

ANDREA ANGELONI: tromba da tirarsi, trombone rinascimentale, coro.

DANIELE BOCCHINI: tromba da tirarsi, trombone rinascimentale.

LUDOVICO MOSENA: flauto, bombardarda, coro.

ALESSIO NALLI: flauto, bombardarda, coro.

MARCO FERRARI: flauto, bombardarda, coro.

Testi / *Texts*

1. "Bulla elogiati". 28 septembre 1230. GREGORIUS EPISCOPUS SERVUS SERVORUM DEI. Dilectis filiis Generali et Provincialibus Ministris, ac Custodibus celerisque Fratribus Ordinis Minorum.

.... "Ad hæc, sicut per prædictos Nuncios intelleximus, dubitatur ab aliquibus Fratrum vestrorum, ne tam ad consilia, quam ad præcepta Evangelii teneantur: tum quia in Regulæ vestræ habetur principio: Regula, et vita Minorum Fratrum hæc est scilicet Domini Nostri Jesu Christi sanctum Evangelium observare, vivendo in oboedientiâ, sine proprio, et in castitate, tum quia in fine ipsius Regulæ continentur hæc verba: Paupertatem et humilitatem et sanctum Evangelium Domini Nostri Jesu Christi, quod firmiter promisimus, observemus..."

2. KYRIE: SUMME REX SEMPITERNE (CANTORINO DI REIMS, Ms. 691, XIII SEC. , 15 V , 16 V BIBLIOTECA DEL SACRO CONVENTO DI SAN FRANCESCO DI ASSISI).

Summe rex sempiterne dator vite eleyson.

Kyrie eleyson

Rex iusticie, pater pie eleyson.

Kyrie eleyson.

Creator creature universe eleyson

Kyrie eleyson

Summe superne regi nate, eleyson

Xpiste eleyson.

Salvator mortis nostre tua morte eleyson

Xpriste eleyson.

Pax patri pari potestate , eleyson

Xpriste eleyson

Summe spiritu alme, eleyson

Kyrie eleyson.

Procedens ab utroque paraclyte, eleyson

Kyrie eleyson

trine et une , Deus in mense eleyson

In fine venture iudex in carne eleyson

Paterna pietate nos tuere eleyson

Kyrie eleyson.

3. VERBUM BONUM ET SUAVE. (CANTORINO DI REIMS, Ms. 691, XIII SEC. , 238 v , 239 v BIBLIOTECA DEL SACRO CONVENTO DI SAN FRANCESCO DI ASSISI).

Verbum bonum et suave
personemus illud ave
per quod christi fit conclave
virgo mater filia

Per quod ave salutata
mox concepit fecundata
virgo (david) stirpe nata
inter spinas lilia

Ave veri salomonis
ave vellus gedeonis
cuius magis tribus donis
laudant puerperium

Ave solem genuisti
ave prolem protulisti
mundo lapso contulisti
vitam et imperium

Ave mater verbi summi
maris portus signum dumi
aromatum virga fumi
angelorum domina

Supplicamus nos emenda
emendatos nos commenda
tuo nato ad habenda
sempiterna gaudia

Amen

4. IN SUPERNA CIVITATE DE FRANCISCI NOVITATE
(CANTORINO DI REIMS. Ms. 691, XIII SEC. AS FOLS 214
V - 215 V, BIBLIOTECA DEL SACRO CONVENTO DI SAN
FRANCESCO DI ASSISI).

*In Superna Civitate
De Francisci novitate
Felix gaudet curia.
Hunc recenter nobis misit
qui mansurum se promisit
semper cum ecclesia.
Hic est Fratrum dux minorum
nullo minor antiquorum
sed etate iunior.*

*Legislator vetustatis cohibebat a peccatis
seve legis ferula.*

*Hic exstreme lux etatis
primitive sanctitatis
resuravit secula.*

*Quondam Enoch et Helyas
ad celestes rapti vias,
hostes hostis subdoli
Predicabunt adhuc vivi;
iam per istum redivivi
predicant apostoli.
Explorator arcte vie,
distinctores ierarchie
superavit studio.*

*Sine textu doctor sanus,
sine glosa Xpistianus,
iustus sine pallio.*

*Petrus claves, clavos iste
laterisque tui, Xpiste,
mostrat privilegia.*

*Tu in Petro crucifigi,
sed hunc tibi vis configi passione socia.*

*Vulneratrix aliorum,
istumsolum dilectorum
crucifixit caritas.*

*Quam in carne nulla disco,
crucem carnis in Francisco
miretur humanitas.*

*Novit intus et in cute hunc
deducens de virtute
in virtutem deitas.*

*Omne genus curans morbi,
iam egeno orbi
fit egenis claritas.*

*In Octobri, mense deno,
flos siccato carnis seno,
die cadit tetia.*

*In Octava nostre spei
legis custos trini Dei
possidens dupplitia.*

Resurget in gloria. Amen

5. SEQUENTIA DE BEATO FRANCISCU. TOMMASO
DA CELANO. *Acta Sanctorum Octobris ex Latinis et Græcis,
aliarumque gentis monumenta, servata primigenia veterum
Scriptorum phrasi, Collecta, Digesta, Commentariisque et
observationibus illustrata a Constantino Suiskeno, Cornelio
Byeo, Jacobo Bueo, Josepho Ghesquero e Societate Jesu
presbyteris theologis. Tomus II, quo dies tertius et quartus
continentur, Antverpiæ, apud Petrum Joannem Vander
Plassche, MDCCLXVIII.*

6. GAUDE DEI GENETRIX SALTERIO (CANTORINO DI
REIMS, XIII SEC. AS FOLS 111-111V, BIBLIOTECA
DEL SACRO CONVENTO DI SAN FRANCESCO DI
ASSISI). Vers. Strum.

7. SICUT PRATUM PICTURATUM. (CANTORINO DI
REIMS, Ms. 691, XIII SEC. , 236v , 238v BIBLIOTECA DEL
SACRO CONVENTO DI SAN FRANCESCO DI ASSISI)

*Sicut pratum picturatur et verni floribus.
Mater Dei Figuratur mysticis nominibus.
Hec est nostra Sunamitis nostra tympanistria.
Via vite, vera vitis, et cella vinaria.
Hec est sponsa Salomonis, fermentrix feina
Qua vetusta Pharaonis relevatur sarcina.
Hec Lucerna paradysi, hostium et ianua.
Hec vervetis est occisigenetrix ingenua
Hec est scala, qua descendit calciata Deitas
Hec est rosa sine spina caritas liliium
Hec est Turris quam vallavit incorrupta firmitas,
Hec castellum quod intravit sola verbi veritas.
Amen*

8. FRANCISCUS UT IN PUBLICUM (ANTIFONARIO
FONDO ANTICO , CAPPELLA MUSICALE , Ms. 1. c. 235r,
C.A. 1300)

*R. Franciscus ut in publicum
Cessat negotiari,
In agrum mox dominicum
Secedit meditari;
Inventum evangelicum
Thesaurum vult mercari.
V. Deum, quid agat, unicum
Consultans, audit caelicum
Insigne sibi dari.*

9. VIRGO VIRGINUM (CONDUCTUS, ANONIMO, MS
PLUTEUS 29-1, C.FF 240 R-240 V, FIRENZE -BIBLIOTECA
MEDICEA-LAURENZIANA). Vers. Strum.

10. SIA LAUDATO SAN FRANCESCO (LAUDARIO
DI CORTONA, BIBLIOTECA DEL COMUNE E
DELL'ACCADEMIA ETRUSCA, MS 91, foglio 93-96)

Sia Laudato San Francesco,
quelli c'aparve en croce fixo,
como redemptore.

A Cristo fu configurato
de le piaghe fo signato
emperciò k'avea portato
scripto in core lu suo amore

Sia Laudato San Francesco,
quelli c'aparve en croce fixo,
como Redemptore.

Per divino spiramento
folli dato intendimento
de salvar da perdemento
molti k'eran peccatori.

Sia Laudato San Francesco,
quelli c'aparve en croce fixo,
como Redemptore.

Quando fo da Dio mandato
San Francesco lo beato,
lo mondo k'era entenebrato
recevette gran splendore.

Sia Laudato San Francesco,
quelli c'aparve en croce fixo,
como Redemptore.

con tutta la Schiavonia.
Mia è la terra Cicigliana,
Calavria e Puglia piana,
Campagna e terra Romana
con tutto el pian de Lombardia.
Mia è Sardegna e regno Cipri,
Corseca e quel de Criti,
de lò da mar gente enfinite,
che non saccio là 've stia.
Medi, Persi ed Elamiti,
Iacomini e Nestoriti,
Iurgiani, Etiopiti,
India e Barbaria.
Le terre ho date a lavoranno,
a li vassalli a coltivanno:
li frutti dono en anno en anno,
tant'è la mia cortesia.
Terra, erbe con lor coluri,
arbori, frutti con sapuri,
bestie, mie serveturi,
tutti en mia bevolcaria.
Acque, fiumi, lachi e mare,
pescetelli en lor notate,
aere, venti, occei volare,
tutti me fo giollaria.
Luna, sole, cielo e stelle
fra i miei tesauri non so' covelle:
de sopra al ciel si sto quelle
che tengon la mia melodia.
Puoi che Deo ha lo mio velle,
possessor d'onnechevelle,
le mie ale ho tante penne,
de terra en ciel non m'è via.
Poi 'l mio volere a Dio è dato,
possessore d'onne stato,
en loro amore so trasformato;
ennamorata cortesia.

11. CECIDERUNT IN PRECLARIS, vers. Strum. Lettura:
Povertade ennamorata, Jacopone da Todi XIII secolo.

Povertade ennamorata,
grande è la tua signoria.
Mia è Francia ed Inghilterra,
enfra mare aio gran terra;
nulla me se move guerra,
sì la tengo en mia bailia.
Mia è la terra de Sassogna,
mia è la terra de Vascogna,
mia è la terra de Borgogna
con tutta la Normannia.
Mio è 'l renno Teotonicoro
mio è lo renno Boemioro,
Ibernia e Dazioro,
Scozia e Fresonia.
Mia è la terra de Toscana,
mia è la valle Spoletana,
mia è la marca Anconitana

12. LAUDAR VOLLIO PER AMORE (LAUDARIO DI CORTONA, BIBLIOTECA DEL COMUNE E DELL'ACCADEMIA ETRUSCA, MS 91)

Laudar vollio per amore
lo primer frate minore.

San Francesco amor dilecto,
Christo t'à nel suo cospetto,
perkè fosti ben perfectio
e suo diricto servidore.

Laudar vollio per amore
lo primer frate minore.

Tutto el mondo abandonasti
novell'ordine plantasti,
pace in terra annuntiasti,
como fece el Salvatore.

Laudar vollio per amore
lo primer frate minore.

In tutte cose lo seguisti,
vita d'apostoli facesti,
multa gente convertisti
a laudare el suo gran nome.

Laudar vollio per amore
lo primer frate minore.

Per lo monno gisti predicando,
et sempre pace anuntiando,
fede de Cristo confirmando
et confondendo ogne errore.

Laudar vollio per amore
lo primer frate minore.

Per le selve el già carendo;
ad alta voce iva dicendo:
"O sire, sì a te m'arendo k'io languesco del tuo amore!"

Laudar vollio per amore
lo primer frate minore.

13. O FRANCISCE PATER PIE (LAUDARIO GIUSTINIANEO, VENEZIA IX, 145, CC 36 V – 37R)

O Francesce, pater pie
Sanctitatis speculum
Presta natus tue vie
Prosequi vestigium
Nostre favens melodie
Da fervor sedulum
Et assisten mortis die
Educ ad vite bravium
Amen

14. GIÀ PER GRAN NOBELTÀ TRIUNPHO E FAMA (NICHOLAUS ZACHARIE, OXFORD BODIAN LIBRARY, MS CANON. MISC. 213.F125V). Vers. Strum.

15. Introitus: Gaudeamus omnes in Domino. Trento Ms. Tr 88, f.190v-191r

Gaudeamus omnes in Domino, diem festum celebrantes sub honore beati Francisci: de cuius solemnitate gaudent angeli et collaudant Filium Dei.

Ps. 32, 1 – Exultate iusti in Domino: rectos decet collaudatio. Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto: sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

Rallegramoci tutti nel Signore, celebrando questo giorno di festa in onore del Beato Francesco, della cui solennità gioiscono gli angeli e lodano il Figlio di Dio.

Sal. 32, 1 – Esultate giusti nel Signore, agli uomini retti si addice lodarlo. Gloria al Padre, al Figlio e allo Spirito Santo. Come era nel principio, ora e sempre, nei secoli dei secoli. Amen.

16. Gaudale: Os justi meditabitur sapientiam. Trento, Ms. TR. 88, f 183v-185r (Dufay)

Os justi meditabitur sapientiam, et lingua eius loquetur iudicium.

Ps. 37, 31 – Lex Dei eius in corde ipsius: et non supplantabuntur gressus eius.

La bocca del giusto praticherà la sapienza, e la sua lingua proclamerà ciò che è giusto.

Sal. 37, 31 - La legge del suo Dio gli sta nel cuore: e i suoi passi non vacilleranno

17. VERSUS ALLELUIATICUS: O PATRIARCHA PAUPERUM, FRANCISCE. TRENTO MS. TR 88, F.192V-193R.

Alleluia. O patriarcha pauperum, Francisce, tuis precibus auge tuorum numerum in caritate Christi: quos cancellatis manibus, caecutiens ut moriens Iacob, benedixisti.

Alleluia. O patriarca dei poveri, Francesco, per le tue preghiere accresci nella carità di Cristo il numero dei tuoi fedeli, i quali tu, diventando cieco e con le mani incrociate, hai benedetto così come fece Giacobbe mentre moriva.

18. O SAN FRANCESCO, DOLCE PADRE MIO. ("Chi serve a Dio con purità di core, FEO BELCARI, FOL. 20V, Firenze Biblioteca Nazionale Centrale, XVI sec.). Vers. Strum.

19. LAUDIAM CON GRAN FERVORE (ANONIMO, LAUDA DI FRANCESCO DEGLI ALBIZZI; SERAFINO RAZZI, VENEZIA 1563- C.C. LAUDATE ILSOMMO DIO-C.C. CHRISTO VER'UOMO E DIO)

Laudiam cum Gran Fervore,
L'umil Francesco santo fra minore
O serafico acceso Cherubino
pover del mondo e di Gesù infiammato
tutto vestito dell'amor divino, che t'ha fatto nel ciel glorificato.
Servisti sempre Dio, a tutte l'ore a tutte l'ore.
Però, essendo tu nostra speranza,
priegia Gesù, che ci voglia donare,
virtù e grazia con perseveranza,
si ché possiam nella sua gloria entrare;
e voglia noi amare,
come buon padre ed ottimo pastore.
Laudiam con gran fervore,
l'umil Francesco santo Fra'minore.

20. TESTAMENTO DI SAN FRANCESCO. MANOSCRITTO 338 ASSISI. XIII SEC.

Et quicumque hæc observaverit, in cælo repleatur benedictione altissimi Patris, et in terra repleatur benedictione dilecti Filii sui, cum sanctissimo Spiritu Paraclito, et omnibus virtutibus Cælorum, et omnibus sanctis. Et ego frater Franciscus parvulus vester servus quantumcumque possum confirmo vobis intus et foris istam sanctissimam benedictionem.

21. PLAUDE TURBA PAUPERCULA. INNO, UFFICIO RITMICO DI SAN FRANCESCO, GIULIANO DA SPIRA, XIII SECOLO.

Plaude turba paupècula, Patre àta pàupere;
Laudis propina pòcula, Sacro deprès úbere.
Hic siplex, rectus, hùmilis, Pacis cultor amabilis;
Lumen in vase fictili Ardens, lucens in frágili.
Vili contéctus tégmine, Santo caléscens Flámine
Inter caeli carismata Christi recépit stigmata.
Carmen mundùmque cònterens, Hostes malignos próterens,
Auream victor mérui Auréolam, dum dócuit.
Pauper, nudus egréditur. Caelum dives ingréditur;
Spargit virtùtum mùnera, Aegris profligat vúlnera.
Veròrum pater pàuperum. Nos pàuperes fac spiritu;
Consòrtes redde Sùperum. Erèptos ab intèritu.
Patri, Nato, Paráclito, Decus, honor et glóriam
Sancti sint huius mérito. Nobis aetérna gáudia
Amen.